**Quattro Elementi** **Aria ◦ Acqua ◦ Fiamma ◦ Terra**

# Нагреватели воздуха газовые прямого нагрева на пропан-бутане.

Модели:

QE-10G

QE-12G

QE-15G

## Руководство по эксплуатации и технический паспорт изделия

## Уважаемый покупатель!

**Мы благодарим Вас за выбор техники ERGUS. Прежде, чем начать пользоваться оборудованием, обязательно ознакомьтесь с данной инструкцией. Несоблюдение правил эксплуатации и техники безопасности могут привести к выходу из строя изделия, пожару и нанесению вреда здоровью и даже смерти пользователя. Изделия ERGUS всесторонне проверены на заводе-изготовителе.**

**ВНИМАНИЕ**

**Данный нагреватель воздуха - газовый обогреватель открытого горения с вентиляторным электродвигателем является технически сложным изделием бытового назначения.** Неправильная эксплуатация или не следование требованиям инструкции по эксплуатации могут привести к серьёзным ранениям, смерти, пожару, взрыву, отравлению угарным газом, поражению электрическим током. Поэтому перед началом работы внимательно ознакомьтесь с данной инструкцией. Пожалуйста, сохраните эту инструкцию.

### ОБЩИЕ ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ

**Только лица ознакомившиеся и понявшие требования инструкции по эксплуатации могут быть допущены к управлению нагревателем!** Запрещается использовать обогреватель в помещениях, где распыляются, используются или хранятся воспламеняющиеся вещества, материалы, жидкости или газы (лако-красочные, горюче-смазочные, бумага, ветошь, вата, мука, опилки и прочие пожароопасные и взрывоопасные вещества, а также вблизи **(менее 3 метров)** воспламеняющихся предметов и материалов, таких как дерево, фанера, ДСП, ДВП, пластик, полиэтилен и тому подобных.
Допускается работа только в хорошо проветриваемых помещениях.
Предохраняйте обогреватель от неосторожных движений. Устанавливайте обогреватель на ровной поверхности , а также таким образом, чтобы он не был подвержен воздействию воды.

**НЕ ДЛЯ ДОМАШНЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ!** Эксплуатация нагревателя должна соответствовать местным требованиям пожарной безопасности. Убедитесь в исправной работе вентилятора перед поджигом. Никогда не направляйте нагреватель на газовый баллон. Надежно закройте вентиль на газовом баллоне после окончания работы!

### ВЕНТИЛЯЦИЯ

**ОСТОРОЖНО!**

Убедитесь, что нагреватель используется только в условиях хорошей вентиляции!

#### Сгорание кислорода

В процессах горения пропана и бутана потребляется значительное количество кислорода. Рекомендуемая интенсивность приточного воздуха должна быть не менее 30 см3/кВт. Мощность нагревателя по отношению к объему отапливаемого помещения должна соответствовать 100 Вт/м3. Объем отапливаемого помещения обязательно должен быть не менее 100 м3. Запрещено использовать обогреватель в закрытом помещении.

#### Отравление угарным газом

Несмотря на то, что полнота сгорания топлива в данном нагревателе составляет около 100%, устройство вырабатывает небольшое количество угарного газа. Существует категория людей наиболее подверженных влиянию угарного газа. Симптомы отравления следующие: головная боль, слабость, воспаление слизистых оболочек глаз и носа, тошнота, сухость во рту, першение и пр. Во избежание отравления должны соблюдаться следующие условия вентиляции:

- не должно быть препятствий у входного и выходного отверстий прибора;

– перед включением зажигания и после окончания работы вентилятору мотора нагревателя необходимо проработать как минимум 30 секунд.

## ТИП ТОПЛИВА — ПРОПАН И БУТАН

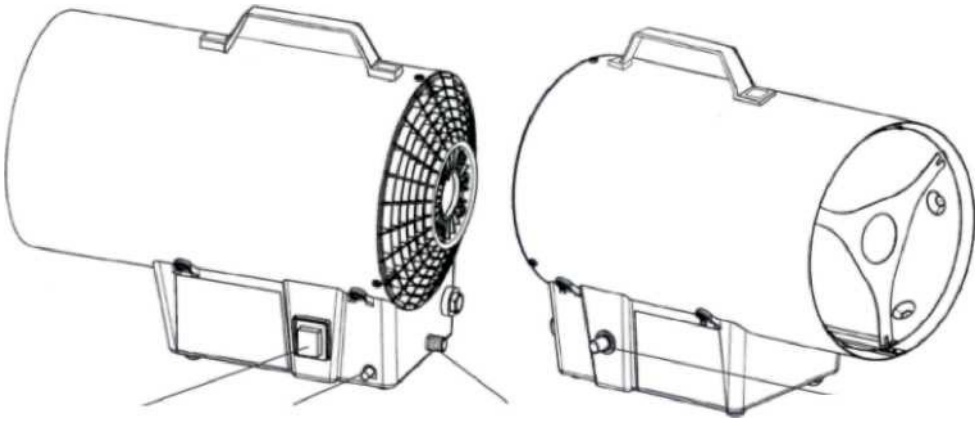
Обогреватель предназначен для временного обогрева строящихся или ремонтируемых зданий в соответствии с инструкцией о применении газовых приборов Gasgeraeterichtlinie 90/396/EWG. Возможно, существуют также местные инструкции и стандарты Вашего региона, о которых можно узнать в соответствующих контролирующих организациях.

Пропан и бутан входят в группу топливных газов без запаха. Как правило, поставщики газа добавляют специальные ароматические добавки, чтобы можно было определить утечку газа, однако ароматические добавки могут терять резкий запах и поэтому газ может присутствовать даже если не чувствуется специфический запах.

Чтобы определить утечку газа, пользуйтесь профессиональными детекторами газа либо используйте метод мыльной воды. **Ни в коем случае не проверяйте утечку газа открытым огнем!**

Пропан и бутан тяжелее воздуха. При утечке газ начинает заполнять нижнюю часть помещения и, смешиваясь там с воздухом, формирует взрывоопасную смесь. По этой причине запрещено использовать нагреватель ниже уровня земли или в подвальных помещениях.

## ЭКСПЛУАТАЦИЯ



вкл./выкл. кнопка подачи газа (желтая) резьбовой штуцер для газового шланга кнопка поджига (красная)

- Внимательно осмотрите обогреватель на предмет возможных повреждений. Не пользуйтесь поврежденным прибором!
- Убедитесь, что помещение, предназначенное для обогрева, хорошо вентилируется, в нем допустимая влажность, отсутствуют легко воспламеняющиеся материалы.
- Поместите баллон со сжижженным газом у задней части обогревателя (за детальной инструкцией по эксплуатации газового баллона обращайтесь к поставщику баллонов). Не размещайте газовый баллон у передней части обогревателя!
- В первую очередь проверьте соответствие давления газа у газового редуктора и газового шланга с заводскими требованиями. **(Газовый редуктор и шланг могут не входить в комплект поставки. Пользуйтесь только газовым редуктором BS 3016 и шлангом BS 3212)**. Газовый шланг должен быть без перегибов и заломов, рекомендованная длина шланга 1,5 м.
- Прикрутите газовый шланг с редуктором к вентилю баллона. Проверьте плотность крепления.

- Прикрутите газовый шланг к обогревателю. Проверьте плотность крепления.
- Воткните вилку в розетку.
- Нажмите выключатель. Дайте вентилятору поработать 30 секунд чтобы убедиться, что он работает нормально, а также для удаления остатков газа от последнего использования.
- Медленно поверните вентиль на газовом баллоне. Убедитесь, что нет протечки газа.
- Нажмите и держите кнопку подачи газа. Нажимайте кнопку пьезорозжига до тех пор, пока горелка не зажжется.
- После розжига горелки подержите нажатой кнопку подачи газа секунд пять, затем отпустите и обогреватель будет продолжать работать

ВАЖНО!

Не включайте обогреватель повторно, если с момента отключения прошло **менее трех минут.**
**После 1 часа работы сделайте перерыв 15 минут.**

## ЗАВЕРШЕНИЕ РАБОТЫ

- Перед отключением обогревателя плотно закрутите вентиль газового баллона.
- Вентилятор должен работать еще как **минимум две минуты**, пока обогреватель не остынет.
- Выключите мотор, выньте вилку из розетки.
- Если обогреватель не будет использоваться в ближайшее время, отсоедините газовый шланг от обогревателя, отсоедините шланг и регулятор от вентиля газового баллона.

## ВНИМАНИЕ!

Перед отсоединением шланга убедитесь, что вентиль баллона плотно завернут. При замене баллона убедитесь в том, чтобы не было утечки газа. Если утечка обнаружена во время работы прибора, немедленно перекройте вентиль баллона, откройте все окна и двери, в случае необходимости поставьте в известность пожарную службу.

ВАЖНО!

Не включайте обогреватель повторно, если с момента отключения прошло **менее трех минут**.

## ХРАНЕНИЕ

Содержите обогреватель в чистоте, особенно решетку мотора и лопасти вентилятора.
Храните прибор в тёплом (во избежание образования конденсата), сухом, чистом и недоступном для детей месте.
**Не оставляйте изделие на холоде после работы в зимнее время!**
Не реже раза в год обогреватель должен осматривать специалист.
Периодически проверяйте газовый шланг и его крепления.
Ремонт должен осуществляться только специалистами.

## Технические характеристики:

| Модель | QE-10G | QE-12G | QE-15G |
|---|---|---|---|
| Тепловая мощность, кВт | 10 | 12 | 15 |
| Топливо | Пропан / Бутан | Пропан / Бутан | Пропан / Бутан |
| Расход топлива, кг / час | 0,81 | 0,98 | 1,22 |
| Давление в редукторе, бар | 0,69 | 0,69 | 0,69 |
| Производительность вентилятора, куб. м. / час | 500 | 500 | 500 |
| Потребляемая мощность двигателя, Вт | 28 | 28 | 28 |
| Пылевлагозащищенность | IP44 | IP44 | IP44 |
| Напряжение питания | 230 В ~ 50 Гц | 230 В ~ 50 Гц | 230 В ~ 50 Гц |
| Вес, кг | 4,5 | 5,0 | 5,0 |

ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

| | | |
|---|---|---|
| Не вращается вентилятор | - Нет электричества<br>- Лопасти блокируются элементами корпуса | - Проверьте, есть ли электричество<br>- Поправьте решетку двигателя или болты рукоятки обогревателя |
| Не работает пьезоэлемент | - Износился кабель зажигания<br>- Кабель зажигания отсоединился<br>- Расстояние между электродом и горелкой слишком велико | - Проблему может решить только специалист<br>- Проблему может решить только специалист<br>- Сократите расстояние до 3-8 мм |
| Нет газа | - Газовый баллон пуст<br>- Закрыт вентиль газового баллона<br>- Газовый клапан обогревателя закрыт | - Замените газовый баллон<br>- Откройте вентиль<br>- Нажмите кнопку подачи газа |
| Во время работы вырывается пламя | - Термоэлемент недостаточно нагрелся<br>- Отключился термостат<br>- Препятствия на пути воздуха | - Повторите процесс зажигания и держите нажатой кнопку подачи газа минимум 5 секунд<br>- Дайте обогревателю остыть<br>- Проверьте отсутствие препятствий на входном/выходном отверстиях |

**ХП28**

Производитель: Quattro Elementi Corp., S.r.l., Via Pierino Quanini, 7 Genova, ITALY
Срок службы аппарата 3 года
Гарантийные обязательства согласно прилагаемому гарантийному талону.
Гарантийный талон и руководство по эксплуатации являются неотъемлимыми частями данного изделия.
Товар сертифицирован